

GRANDIN

MODE D'EMPLOI

UD55VGB18

TELEVISEUR COULEUR A TELECOMMANDE

Table des matières

Consignes de sécurité	1
Symboles sur le produit	2
Informations sur l'environnement	3
Fonctions	4
Accessoires inclus	4
Notifications de Veille	4
Commutateur de commande et fonctionnement de la TV	4
Insertion des piles dans la télécommande	5
Branchement à l'alimentation	5
Branchement de l'antenne.....	5
Notification de licence.....	5
Télécommande.....	6
Connexions.....	7
Marche/Arrêt.....	8
Installation initiale	8
Lecture de média via entrée USB.....	8
Enregistrement d'un programme.....	9
Enregistrement du décalage temporel.....	9
Enregistrement instantané.....	9
Regarder les programmes enregistrés	10
Configuration des enregistrements.....	10
Menu Navigateur multimédia.....	10
Serveurs intermédiaires CEC et CEC RC	10
Fonctionnement général de la TV	14
Utilisation de la liste de chaînes	14
Configuration des paramètres parentaux	14
Guide des programmes électroniques (EPG).....	14
Services télétexte	15
Mise à jour logicielle	15
Dépannage et astuces.....	16
Modes d'affichage typiques de l'entrée PC	17
Compatibilité des signaux AV et HDMI	17
Formats de fichiers vidéo pris en charge pour le mode USB	18
Formats de fichiers image pris en charge pour le mode USB	18
Formats de fichiers audio pris en charge pour le mode USB	19
Formats de fichiers de sous-titrage pris en charge pour le mode USB	20
Résolutions DVI prises en charge	20

Consignes de sécurité



MISE EN GARDE
RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE
NE PAS OUVRIR



MISE EN GARDE : POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE (OU L'ARRIÈRE).
AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR.
VEUILLEZ CONFIER L'ENTRETIEN À UN PERSONNEL QUALIFIÉ.

Pendant des phénomènes météorologiques extrêmes (tempêtes, foudre) et de longues périodes d'inactivité (aller en vacances), débranchez le téléviseur du secteur.

La prise d'alimentation est utilisée pour débrancher le téléviseur de l'alimentation secteur et doit donc rester facilement accessible. Lorsque vous ne débranchez pas le téléviseur du secteur, il continue d'absorber de l'énergie quel que soit son état même s'il est en mode Veille ou éteint.

Remarque : Respectez les consignes à l'écran afin d'utiliser les fonctions y relatives.

IMPORTANT - Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'installer ou de faire fonctionner votre appareil

⚠ AVERTISSEMENT : Ne jamais laisser des personnes (y compris les enfants) avec des déficiences physiques, sensorielles ou mentales, ou sans expérience et/ou connaissances de l'appareil l'utiliser sans supervision.

- Utilisez cet appareil à une altitude inférieure à 2 000 mètres au-dessus du niveau de la mer, dans des endroits secs ou des régions ayant un climat éré ou tropical.
- Le téléviseur est conçu pour un usage domestique et général similaire, mais peut également être utilisé dans des endroits publics.
- Pour des besoins d'aération, laissez un espace d'au moins 5 cm autour du téléviseur.
- Ne gênez pas la ventilation en la recouvrant ou en bloquant les ouvertures avec des objets tels que des journaux, des nappes de table, des rideaux, etc.
- Le cordon d'alimentation doit être facilement accessible. **Ne posez pas** le téléviseur ou le meuble, etc., sur le cordon d'alimentation. Un cordon/une prise d'alimentation endommagé(e) peut provoquer un incendie ou un choc électrique. Tenez le cordon d'alimentation par la fiche et évitez de débrancher le téléviseur en tirant sur le cordon d'alimentation. Ne touchez jamais le cordon/la prise d'alimentation avec des mains mouillées, car cela peut causer un court-circuit ou un choc électrique. Ne nouez et n'attachez jamais le cordon d'alimentation à d'autres cordons. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

- N'exposez pas le téléviseur à des gouttes ou des éclaboussures de liquide et ne posez pas d'objets contenant du liquide tels que les vases, les tasses, etc. sur ou au-dessus du téléviseur (par exemple sur les étagères au-dessus de l'appareil).
- N'exposez pas le téléviseur à la lumière directe du soleil ou ne placez/dirigez pas des flammes nues telles que les bougies allumées au-dessus ou à proximité du téléviseur.
- Ne placez pas des sources de chaleur telles que les chauffages électriques, les radiateurs, etc. à proximité du téléviseur.
- Ne posez pas le téléviseur à même le sol et sur des surfaces inclinées.
- Pour éviter des risques de suffocation, tenez les sacs plastiques hors de la portée des bébés, enfants et des animaux domestiques.
- Fixez soigneusement le support au téléviseur. Si le support est fourni avec des vis, serrez-les fermement pour éviter que le téléviseur ne s'incline. Ne serrez pas trop les vis et montez convenablement les supports en caoutchouc.
- N'éliminez pas les batteries dans le feu ou avec des matériaux dangereux ou inflammables.

Avertissement : N'exposez pas les piles à une chaleur excessive telle que celle du soleil, du feu ou autre.

 Mise en garde	Blessures graves ou risque de mort
 Risque de choc électrique	Risque de tension dangereuse
 Entretien	Composant d'entretien important

Symboles sur le produit

Les symboles suivants sont utilisés **sur le produit** pour marquer les instructions relatives aux restrictions, aux précautions et à la sécurité. Chaque explication se rapporte uniquement à l'endroit du produit portant le symbole correspondant. Veuillez en tenir compte pour des raisons de sécurité.

 **Équipement de classe II :** Cet appareil, de par sa conception, ne nécessite pas de branchement sécurisé à un système électrique de mise à la terre.

 **Équipement de classe II avec mise à la terre fonctionnelle :** Cet appareil, de par sa conception, ne nécessite pas de branchement sécurisé à un système électrique de mise à la terre. Le système de mise à la terre est utilisé pour des besoins fonctionnels.

 **Raccordement à une terre de protection :** La borne marquée est destinée au branchement du conducteur de terre de protection associé au câblage d'alimentation.

 **Borne dangereuse sous tension :** Les bornes marquées, dans des conditions normales d'utilisation, sont dangereuses lorsqu'elles sont sous tension.

 **Mise en garde, voir instructions d'utilisation :** Les zones marquées contiennent des piles en forme de bouton ou de pièce de monnaie remplaçables par l'utilisateur.

AVERTISSEMENT :

N'avaliez pas la pile. Les produits chimiques y contenus pourraient vous brûler.

Ce produit ou les accessoires fournis avec celui-ci pourraient contenir une pile bouton. L'ingestion d'une pile bouton peut causer non seulement de sévères brûlures internes en seulement 2 heures, mais aussi le décès.

Gardez les nouvelles et anciennes piles hors de portée des enfants.

Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser le produit et tenez-le hors de la portée des enfants.

Si vous pensez que des piles ont été avalées ou logées n'importe où à l'intérieur du corps, consultez de toute urgence un médecin.

AVERTISSEMENT :

Ne posez jamais un téléviseur sur un support instable ou incliné. Le téléviseur pourrait chuter, et provoquer de graves blessures corporelles, voire la mort. Vous pouvez éviter de nombreuses blessures, notamment aux enfants, en prenant des précautions simples telles que :

- Utilisez des armoires ou des supports recommandés par le fabricant du téléviseur.
- Utilisez uniquement des meubles pouvant supporter en toute sécurité le téléviseur.
- Assurez-vous que le téléviseur ne déborde pas du meuble de support sur lequel il est placé.
- Ne placez pas le téléviseur sur un meuble haut (par exemple, armoires ou étagères) sans fixer le meuble et le téléviseur sur un support approprié.
- Ne mettez pas de tissus ou autre matériau entre le téléviseur et le meuble de support sur lequel il est placé.
- Sensibilisez les enfants sur les dangers qu'ils encourent en grimant sur le meuble pour atteindre le téléviseur ou ses commandes. Si votre téléviseur actuel est maintenu et déplacé, les mêmes mesures citées plus haut doivent être appliquées.

AVERTISSEMENTS LIÉS À LA FIXATION MURALE

- Lisez les instructions avant de monter votre téléviseur au mur.
- Le kit de fixation murale est en option. Vous pouvez vous en procurer chez votre vendeur local, s'il n'est pas fourni avec votre téléviseur.
- N'installez pas le téléviseur au plafond ou sur un mur incliné.
- Utilisez les vis de fixation murale et autres accessoires recommandés.
- Serrez fermement les vis de fixation murale pour éviter la chute du téléviseur. Ne serrez pas trop les vis.

AVERTISSEMENT :

Lorsque l'appareil est connecté à la mise à la terre de protection du bâtiment par l'alimentation SECTEUR ou par d'autres appareils avec un branchement à la mise à la terre de protection ou, à un système de distribution de télévision via un câble coaxial, cela peut dans certaines circonstances comporter un risque d'incendie. Par conséquent, assurez-vous que le branchement à un système de distribution de télévision soit assuré par un dispositif garantissant une isolation électrique inférieure à une certaine gamme de fréquences (isolateur galvanique, voir la norme EN 60728-11).

AVERTISSEMENT :

Différents types de piles ou des piles neuves et usagées ne doivent pas être mélangés.
Les piles doivent être mises en place en respectant la polarité.
Les piles usées doivent être enlevées du produit.
Les piles doivent être mises au rebut de façon sûre. Les déposer dans des bacs de collecte prévus (renseignez-vous auprès de votre revendeur) afin de protéger l'environnement.

Informations sur l'environnement

Ce téléviseur a été conçu conformément aux normes environnementales. Pour réduire effectivement votre consommation électrique, veuillez suivre les étapes ci-après :

Le téléviseur ajuste sa **consommation d'énergie** en fonction du niveau choisi, entre **Minimum**, **Moyen**, **Maximum** ou **Auto**. Si vous souhaitez régler le **rétro-éclairage** à une valeur fixe, allez au menu **paramètres personnalisés** et réglez manuellement le **rétro-éclairage** (situé en dessous de l'option **Économie d'énergie**) à l'aide des touches Gauche et Droite de la télécommande. Réglez sur **Désactiver** pour désactiver cette option.

Remarque : Les options d'**Économie d'énergie** disponibles peuvent varier en fonction du **Mode** sélectionné dans le menu **Système>Image**.

Vous pouvez accéder aux paramètres d'**Économie d'énergie** dans le menu **Système>Image**. Sachez que les réglages de certaines images ne pourront pas être accessibles pour modification.

Si vous appuyez sur le bouton droit alors que l'option **Auto** est sélectionnée, ou sur le bouton gauche alors que l'option **Paramètres Personnels** est sélectionnée, le message « **L'écran s'éteindra dans 15 secondes.** » s'affiche à l'écran. Sélectionnez **Continuer** et appuyez sur **OK** pour éteindre immédiatement l'écran. Si vous n'appuyez sur aucun bouton, l'écran va s'éteindre après 15 secondes. Appuyez sur n'importe quelle touche de la télécommande ou sur le téléviseur pour allumer l'écran à nouveau.

Remarque : L'option d'**Extinction d'écran** n'est pas disponible lorsque le mode **Jeu** est activé.

Veuillez mettre le téléviseur hors tension et le débrancher du secteur lorsque vous ne vous en servez pas. Cela permettra également de réduire la consommation d'énergie.

Fonctions

- Le téléviseur prend en charge la fonction Ultra HD (Ultra Haute Définition - également appelée 4K) qui offre une résolution de 3840 x 2160 (4K :2K). Elle équivaut à 4 fois la résolution d'un téléviseur Full HD par le double du nombre de pixels du téléviseur Full HD sur les plans horizontal et vertical. Les contenus Ultra HD sont pris en charges via les entrées HDMI et USB et à travers les diffusions DVB-T2 et DVB-S2.
- TV couleur avec télécommande
- TV numérique / par câble entièrement intégrée (DVB-T-C)
- Entrées HDMI pour connecter d'autres appareils aux prises HDMI
- Entrée USB
- Système de menu OSD
- Système de son stéréo
- Télétexte
- Connexion de casque
- Système de programmation automatique
- Réglage manuel
- L'arrêt est automatique après plus de huit heures de temps
- Minuteur de mise en veille
- Verrouillage enfants
- Coupure automatique du son en l'absence de transmission.
- Lecture NTSC
- AVL (Limitation automatique du volume)
- PLL (Recherche de fréquences)
- Entrée PC
- Mode Jeu (en option)
- Fonction de coupure de l'image
- Enregistrement de programme
- Décalage de programme

Accessoires inclus

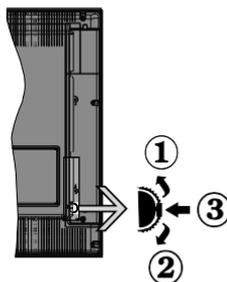
- Télécommande
- Piles non incluses
- Manuel d'instructions

Notifications de Veille

Lorsque le téléviseur ne reçoit aucun signal d'entrée (par exemple une antenne ou une source HDMI) pendant 3 minutes, il passe en mode veille. Lors de la prochaine mise en marche, le message suivant s'affiche à l'écran : « **Le téléviseur passe automatiquement en mode veille parce qu'il ne reçoit aucun signal après un long moment.** » Appuyez sur **OK** pour continuer.

L'option **Arrêt automatique du téléviseur** (dans le menu **Système>Paramètres>Autres**) peut être réglée sur une valeur comprise entre 1 et 8 heures par défaut. Si ce paramètre n'est pas réglé sur **Désactivé** et le téléviseur est resté allumé sans toutefois fonctionner pendant la période définie, il passera en mode Veille à l'expiration de ce délai. Au prochain démarrage du téléviseur, le message suivant s'affichera. « **Le téléviseur passe automatiquement en mode veille car aucun signal n'a été reçu après un long moment.** » Appuyez sur **OK** pour continuer.

Commutateur de commande et fonctionnement de la TV



1. Direction précédente
2. Direction suivante
3. Volume/Info/Liste des sources : Commutateur de sélection et de mise en veille

Le bouton de commande vous permet de contrôler le volume, le programme, la source et la mise en veille de votre TV.

Pour régler le volume : Augmentez le volume en appuyant sur le bouton Haut. Diminuez le volume en appuyant sur le bouton Bas.

Pour changer de chaîne : Appuyez sur le bouton du milieu, la bande d'information apparaît sur l'écran. Déroulez les chaînes enregistrées en appuyant sur les boutons Haut ou Bas.

Pour modifier la source : Appuyez deux fois sur la partie centrale du bouton (pour la deuxième fois) pour faire apparaître la liste à l'écran. Parcourez les sources disponibles en appuyant sur le bouton Haut ou Bas.

Pour éteindre le téléviseur : Appuyez sur le centre du bouton vers le bas et maintenez-le enfoncé pendant quelques secondes, le téléviseur passe alors en mode veille.

Pour allumer le TV : Appuyez sur la partie centrale de la touche pour allumer le téléviseur.

Remarques :

- Si vous éteignez le téléviseur, la procédure recommence par le réglage du volume.
- Impossible d'afficher le menu principal à l'écran à l'aide du bouton de commande.

Fonctionnement de la TV à l'aide de la télécommande

Appuyez sur le bouton **Menu** de votre télécommande pour afficher l'écran du menu principal. Utilisez les touches de navigation pour sélectionner un onglet du menu et appuyez sur **OK** pour entrer. Utilisez à nouveau les touches de navigation pour sélectionner ou régler un élément. Appuyez sur le bouton **Return/Back** ou **Menu** pour quitter un écran de menu.

Sélection d'entrée

Une fois les équipements externes connectés à votre téléviseur, vous pouvez commuter entre différentes sources d'entrée. Appuyez sur le bouton **Source** de votre télécommande successivement pour sélectionner les différentes sources.

Changer les chaînes et régler le volume

Vous pouvez changer de chaîne et régler le volume à l'aide des boutons **Volume +/-** et **Programme +/-** de la télécommande.

Insertion des piles dans la télécommande

Soulevez délicatement le couvercle. Insérez deux piles **AAA/LR03 (1.5V)**. Assurez-vous que les signes (+) et (-) correspondent (respectez la polarité). Remplacez le couvercle.



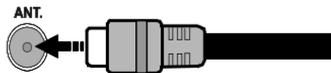
Branchement à l'alimentation

IMPORTANT : Le téléviseur a été conçu uniquement pour fonctionner avec une prise de **220-240 V CA, 50 Hz**. Après le déballage, laissez le téléviseur atteindre la température ambiante de la pièce avant de le brancher sur la prise secteur. Branchez le câble d'alimentation à la prise secteur.

Branchement de l'antenne

Connectez l'antenne ou une prise de télévision par câble à l'ENTRÉE ANTENNE (ANT) qui se trouve à l'arrière du téléviseur.

DOS DU TÉLÉVISEUR



Notification de licence

HDMI, le logo HDMI et l'interface multimédia haute définition sont des marques ou des marques déposées de HDMI Licensing Administrator Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.



Fabriqué sous licence de Dolby Laboratoires Dolby, Dolby Audio et le symbole du double D sont des marques déposées de Dolby Laboratories.

Le Logo «CI Plus» est une marque de commerce de CI Plus LLP.

Ce produit est protégé par certains droits de propriété intellectuelle de Microsoft Corporation. L'utilisation ou la distribution d'une telle technologie en dehors de ce produit est interdite sans une licence de Microsoft ou d'une filiale Microsoft agréée.

Informations applicables aux utilisateurs concernant la mise au rebut de l'ancien appareil et des piles.

[Union européenne uniquement]

L'équipement portant ces symboles ne doit pas être mis au rebut comme les ordures ménagères.

Vous devriez chercher des méthodes et des systèmes de recyclage appropriés pour l'élimination de ces produits.

Remarque : Le symbole Pb en dessous du symbole pour les piles indique que ces piles contiennent du plomb.

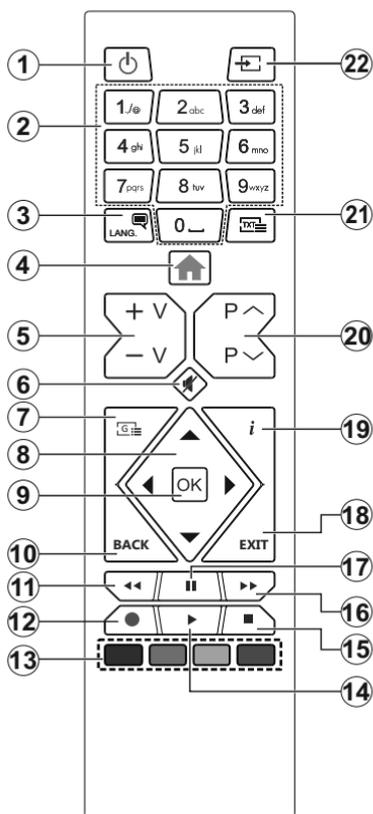


Produits

Piles

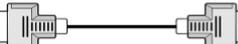


Pour en savoir plus :
www.quefairedemesdechets.fr



- Veille** : Met le téléviseur sous/hors tension
- Boutons numériques** : Changez de chaîne, puis introduisez un chiffre ou une lettre dans l'écran de la case de saisie.
- Langue** : Bascule entre les modes sonores (TV analogique), affiche et change la langue audio/des sous-titres (le cas échéant, en TV numérique)
- Menu** : Affiche le menu du téléviseur
- Volume +/-**
- Muet** : Réduit complètement le volume du téléviseur
- Guide** : Affiche le guide électronique des programmes
- Boutons de direction** : Permet de naviguer entre les menus, les contenus, etc., et d'afficher les sous-pages en mode TXT lorsque vous appuyez sur le bouton droit ou gauche
- OK** : Confirme les sélections de l'utilisateur, maintient la page (en mode TXT), affiche le menu des **Chaînes** (en mode DTV)
- Précédent/Retour** : Retourne à l'écran précédent, le menu précédent, ouvre la page index (en mode TXT)
- Rembobiner** : Lecture rapide en arrière des médias comme les films.
- Enregistrer** : Enregistre les programmes
- Boutons de couleur** : Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour les fonctions des boutons de couleur.
- Lire** : démarre la lecture du média sélectionné.
- Arrêter** : suspend définitivement la lecture du média en cours.
- Avance Rapide**: permet la lecture en avant des médias comme les films.
- Pause**: Suspend la lecture d'un média en cours, lance l'enregistrement programmé
- Quitter** : ferme et quitte les menus affichés ou retourne à l'écran précédent.
- Info**: Affiche des informations sur le contenu à l'écran, affiche des informations cachées (affiche - en mode TXT)
- Programme +/-**
- Texte** : Affiche le télétexte (si disponible), appuyez de nouveau pour superposer le télétexte sur une image normalement retransmise (mélange)
- Source** : Affiche les sources de diffusion et de contenu disponibles

Connexions

Connecteur	Type	Câbles (non fourni)	Périphérique
	VGA Branchement (arrière)		
ENTRÉE AUDIO 	Audio PC/ YPbPr Branchement (arrière)	 Câble Audio YPbPr/PC	
	HDMI Branchement (côté & fond)		
SPDIF 	Connexion SPDIF (Optical Out) (arrière)		
AV RETOUR 	Connexion AV retour (Audio/ Vidéo) (arrière)	 Câble Audio/Vidéo	
CASQUE 	Branchement du casque (latéral)		
YPBPR 	Connexion vidéo YPbPr (arrière)	 Câble de connexion PC à YPbPr	
USB 	Connexion USB (latéral)		
	Connexion CI (latéral)		

REMARQUE : Lorsque vous connectez un périphérique via l'entrée YPbPr ou l'entrée AV latérale, vous devez utiliser le branchement des câbles pour activer la connexion. Voir les illustrations à gauche. | Vous pouvez utiliser un câble YPbPr à VGA pour activer le signal YPbPr via l'entrée du VGA. | Vous ne saurez utiliser le VGA et le YPbPr de manière interchangeable. | Pour activer la fonction audio PC/YPbPr, vous devrez utiliser les entrées audio à l'arrière ainsi qu'un câble audio YPbPr/PC (non fourni) pour la connexion audio. | Lorsque vous utilisez le kit de montage au mur (fourni par un tiers du contrat, si non fourni), nous vous recommandons de connecter tous vos câbles à l'arrière du téléviseur avant l'installation murale. | Insérez ou retirez le module CI uniquement lorsque le téléviseur est ÉTEINT. Veuillez consulter le manuel d'instruction du module pour plus de détails sur les réglages. | Chaque entrée USB de votre téléviseur prend en charge les périphériques atteignant jusqu'à 500 mA. En branchant les appareils dont la valeur actuelle dépasse 500mA, vous courez le risque d'endommager votre téléviseur. | Lorsque vous connectez un câble HDMI à votre téléviseur, vous devez utiliser uniquement un câble HDMI blindé (de qualité supérieure) pour garantir une immunité suffisante contre les parasites radioélectriques. Et veillez à utiliser un câble HDMI de grande vitesse capable de transmettre des signaux haute définition, tels que les contenus 4K, pour une transmission sans défaut.



Si vous souhaitez connecter un appareil au téléviseur, assurez-vous que le téléviseur et l'appareil sont hors tension avant de les relier. Une fois les connexions terminées, vous pouvez allumer les différents dispositifs et les utiliser.

Pour mettre le téléviseur sous tension

Connectez le cordon d'alimentation à une source d'alimentation telle qu'une prise murale (220-240 V AC, 50 Hz).

Pour allumer le téléviseur à partir du mode veille :

- Appuyez sur le bouton **Veille, Programme +/-** ou un autre bouton numérique de la télécommande.
- Appuyez sur la partie centrale du commutateur de fonction situé sur le côté du téléviseur.

Pour mettre le téléviseur hors tension

Appuyez sur le bouton **Veille** de la télécommande ou appuyez sur la partie centrale du commutateur de fonction situé sur le côté du téléviseur et maintenez-le enfoncé pendant quelques secondes. Ainsi, votre téléviseur passe en mode Veille.

Pour arrêter complètement le téléviseur, débranchez le cordon d'alimentation du secteur.

Remarque : Lorsque le téléviseur passe en mode veille, le voyant de veille à LED clignote pour indiquer que les fonctions comme Recherche en mode veille, téléchargement OTA, ou Minuterie sont actives. Le voyant à LED peut également clignoter lorsque vous allumez le téléviseur à partir du mode veille.

Installation initiale

Lorsque le téléviseur est mis en marche pour la première fois, le menu de sélection de la langue apparaît. Sélectionnez la langue désirée et appuyez sur **OK**.

À l'écran suivant, réglez vos préférences à l'aide des boutons de direction.

Remarque : À ce niveau, en fonction du Pays sélectionné, il peut vous être demandé de saisir et de confirmer un code PIN. Le code PIN choisi ne saurait être 0000. Vous devez le saisir si l'on vous demande de le faire pour toute opération dans le menu plus tard.

À propos de la sélection des types de diffusion

Antenne numérique : Si l'option de recherche des émissions par **Antenne numérique** est activée, le téléviseur procède à la recherche d'émissions numériques hertziennes une fois les autres réglages initiaux terminés.

Câble numérique : Si l'option de recherche de programmes par **câble numérique** est activée, le téléviseur recherche les programmes par câble numérique après avoir terminé la configuration des autres réglages initiaux. Selon vos préférences, un message peut s'afficher avant le lancement de la recherche. Sélectionnez **OUI** et appuyez sur **OK** pour continuer. Pour annuler l'opération, sélectionnez **NON** et appuyez sur **OK**. Vous pouvez sélectionner le **Réseau** ou des valeurs telles que **Fréquence, ID Réseau** ou **Rechercher Étape**. Une fois la sélection terminée, appuyez sur le bouton **OK**.

Remarque : La durée de la sélection varie en fonction de Rechercher Étape sélectionnée.

Analogique : Si l'option de recherche des émissions **Analogique** est activée, le téléviseur procède à la recherche d'émissions analogiques une fois les autres réglages initiaux terminés.

Vous pouvez, en outre, choisir un type de diffusion comme favori. La priorité est accordée au type d'émission sélectionné pendant le processus de recherche et les chaînes associées seront placées en tête de liste de la **Liste des chaînes**. Une fois terminé, appuyez sur le bouton **OK** pour continuer.

Vous pouvez activer l'option **Mode Mémorisation** à ce niveau. Cette option permettra de configurer les paramètres de votre téléviseur pour la mémoire. Selon le modèle, les fonctionnalités du téléviseur pris en charge s'afficheront en haut de l'écran comme bannière d'informations. Cette option est uniquement destinée à l'usage de magasin. Nous vous recommandons de sélectionner le **Mode Domicile** pour un usage domestique. Vous pouvez accéder à cette option à partir du menu **Système>Paramètres>Plus** et vous pouvez l'activer ou la désactiver plus tard.

Appuyez sur le bouton **OK** de la télécommande pour continuer. À la fin des réglages initiaux, le téléviseur lance la recherche des émissions du type sélectionné disponibles.

Une fois toutes les stations disponibles enregistrées, les résultats de la recherche s'affichent à l'écran. Appuyez sur **OK** pour continuer. L'option **Modifier la Liste des Chaînes** s'affiche par la suite. Vous pouvez modifier la liste des chaînes selon vos préférences ou appuyer sur le bouton **Menu** pour revenir au mode télévision.

Pendant la recherche, un message apparaît, vous demandant si vous souhaitez trier les chaînes selon la LCN(*). Sélectionnez **Oui** et appuyez sur **OK** pour confirmer.

(* LCN est le système de numéros de chaînes logiques qui sélectionne les émissions disponibles suivant une séquence de chaînes reconnaissable (si disponible).

Remarque : Évitez d'éteindre le téléviseur lors de l'initialisation de la première installation. () Veuillez noter que certaines options ne seront pas disponibles, selon le choix du pays.*

Lecture de média via entrée USB

Vous pouvez connecter des disques durs externes de 2,5 et 3,5 pouces (disques durs avec câble d'alimentation externe) ou une carte mémoire USB à votre TV via les entrées USB de votre TV.

IMPORTANT ! Sauvegardez les fichiers sur vos périphériques de stockage avant de les raccorder au téléviseur. Veuillez remarquer que la responsabilité du fabricant ne saurait être engagée en cas de dommage de fichier ou de perte de données. Certains types de périphériques USB (à l'exemple des lecteurs MP3) ou des lecteurs de disque dur/cartes mémoires USB peuvent être incompatibles avec ce téléviseur. Le

téléviseur prend en charge les formatages de disque FAT32 et NTFS. Toutefois, l'enregistrement n'est pas possible avec les disques au format NTFS.

Vous pouvez rencontrer certains problèmes lors du formatage des disques durs USB d'une capacité de stockage supérieure à 1 To (Téraoctet).

Patiencez un moment avant de brancher ou de débrancher l'appareil, car la lecture des fichiers peut être inachevée. Le cas échéant, cela peut physiquement endommager le lecteur USB et le périphérique USB lui-même. N'enlevez jamais un périphérique USB durant la lecture d'un fichier.

Vous pouvez utiliser les concentrateurs USB avec l'entrée USB de téléviseur. Les concentrateurs USB qui sont équipés l'alimentation externe sont recommandés dans ce cas.

Nous vous recommandons d'utiliser directement le(s) entrée(s) USB du téléviseur, si vous désirez connecter un disque dur USB.

Remarque : Lors de la lecture des fichiers d'image, le menu **Navigateur multimédia** peut uniquement afficher 1000 fichiers image sauvegardés sur le périphérique USB connecté.

Enregistrement d'un programme

IMPORTANT : Lorsque vous utilisez un nouveau lecteur de disque dur USB, il est conseillé de procéder dans un premier temps au formatage du disque à l'aide de l'option **Formater le disque** de votre téléviseur, via le menu **Navigateur multimédia>Réglages>Paramètres d'enregistrement**.

Pour enregistrer un programme, vous devez d'abord connecter votre lecteur USB à votre téléviseur que vous aurez auparavant pris le soin d'éteindre. Vous pouvez allumer la TV pour activer la fonction enregistrement.

Pour l'enregistrement, votre clé USB devrait avoir 2 Go d'espace libre et être compatible à USB 2.0. Si le disque USB n'est pas compatible, un message d'erreur s'affichera.

Pour enregistrer des programmes de longue durée comme les films, il vous est conseillé d'utiliser un disque dur externe USB.

Les programmes enregistrés sont mémorisés dans le disque USB. Si vous le souhaitez, vous pouvez enregistrer/copier les enregistrements sur un ordinateur; toutefois, ces fichiers ne peuvent y être lus. Seul votre téléviseur peut vous permettre de lire les enregistrements.

Un retard Lip Sync peut survenir pendant le décalage temporel. L'enregistrement radio n'est pas pris en charge. Le téléviseur peut enregistrer jusqu'à dix heures de programmes.

Les programmes enregistrés sont divisés en partitions de 4 Go.

Si la vitesse d'écriture du disque USB connecté est insuffisante, l'enregistrement peut échouer et l'option de décalage horaire peut ne pas être disponible.

Pour cette raison, il est recommandé d'utiliser les lecteurs de disques durs USB pour l'enregistrement des programmes HD.

Évitez de déconnecter la clé USB ou le disque dur pendant l'enregistrement. Si vous le faites, vous courez le risque d'endommager la clé USB/le disque dur connecté (e).

Si le cordon d'alimentation à courant alternatif est débranché pendant que le réglage de la minuterie de l'enregistrement USB est actif, cette action est annulée.

Le support multipartition est disponible. Un maximum de deux partitions différentes sont prises en charge. La première partition du disque USB est utilisée pour les options PVR disponibles. Il doit être également formaté en tant que première partition à être utilisée pour les fonctions prêtes de PVR.

Certains flux de données en paquets pourraient ne pas être enregistrés en raison des problèmes de signaux, d'où un éventuel gel des vidéos pendant la lecture.

Les boutons pour Enregistrer, Lire, Arrêter, Afficher (pour l'option PlayListDialog) ne fonctionnent pas lorsque la fonction télétexte est activée. Si un enregistrement démarre à partir de la minuterie lorsque le télétexte est activé, le télétexte est automatiquement désactivé. L'utilisation du télétexte est également désactivée lorsque la lecture d'un enregistrement est en cours.

Enregistrement du décalage temporel

Appuyez sur le bouton **Pause** lorsque vous regardez un programme pour activer le mode décalage temporel. En mode de décalage temporel, le programme marque une pause et est simultanément enregistré dans le disque USB connecté (*).

Appuyez à nouveau sur le bouton **Lecture** pour revenir au programme en mode pause. Appuyez sur le bouton **Stop** pour arrêter l'enregistrement et retourner au programme en direct.

La fonction de décalage temporel ne peut pas être utilisée lorsque la radio est en marche

Vous ne pouvez pas utiliser la fonction de retour rapide du décalage temporel avant la fonction de lecture associée à l'avancement rapide.

Enregistrement instantané

Appuyez sur le bouton **Enregistrement** pour démarrer l'enregistrement d'un événement tout en visionnant un programme. Vous pouvez appuyer à nouveau sur le bouton **Enregistrement** de la télécommande pour enregistrer l'événement suivant après avoir sélectionné l'événement suivant sur EPG. Appuyez sur le bouton **Stop** pour annuler l'enregistrement instantané.

Vous ne pouvez pas couper la diffusion ou visualiser le navigateur média lorsque la TV est en mode d'enregistrement. Lors de l'enregistrement d'un programme ou pendant le décalage temporel, un message d'avertissement apparaît à l'écran si la vitesse de votre disque USB n'est pas suffisante.

Regarder les programmes enregistrés

Sélectionnez **Enregistrements** à partir du menu **Navigateur multimédia**. Sélectionnez un élément enregistré dans la liste (s'il a été précédemment enregistré). Appuyez sur la touche **OK** pour afficher les **Options de lecture**. Sélectionnez une option puis appuyez sur le bouton **OK**.

Remarque : *Au cours de la lecture, il est impossible d'afficher le menu principal et les éléments du menu.*

Appuyez sur le bouton **Stop** pour arrêter une lecture et retourner au menu **Enregistrements**.

Ralenti avant

Si vous appuyez sur le bouton **Pause** lorsque vous regardez le programme enregistré, la fonction ralenti avant sera disponible. Vous pouvez utiliser le bouton d'**Avance rapide** pour l'avance lente. Appuyez sur le bouton **Avance rapide** de manière consécutive changera la vitesse de l'avance lente.

Configuration des enregistrements

Sélectionnez l'option **Paramètres d'enregistrement** du menu **Navigateur Multimédia>Réglages** pour configurer les paramètres d'enregistrement.

Formatage de Disque : Vous pouvez utiliser l'option **Formater le disque** pour formater le disque USB branché. Votre code PIN est requis pour utiliser l'option **Formater le disque**.

Remarque : *Le code PIN par défaut est 0000 ou 1234. Si vous avez défini un code PIN (requis en fonction du pays sélectionné) lors de l'installation initiale, utilisez-le.*

IMPORTANT : Le formatage de votre disque USB effacera TOUTES les données stockées et son système de fichiers sera converti en FAT32. Dans la plupart des cas, des erreurs de fonctionnement seront fixées après un formatage, mais vous perdrez toutes vos données.

Si le message « **Vitesse de lecture du disque USB trop lente pour enregistrer** » s'affiche à l'écran au début de la lecture, recommencez l'enregistrement. Si le même message d'erreur s'affiche, il est possible que votre disque USB n'ait pas la vitesse requise. Essayez de connecter un autre disque USB.

Menu Navigateur multimédia

Vous pouvez lire les fichiers de photo, de musique et de film stockés sur un disque USB en connectant ce dernier à votre téléviseur. Connectez un disque USB à l'une des entrées USB situées sur le côté du téléviseur. En appuyant le bouton **Menu** lorsque vous êtes encore en mode navigateur multimédia, vous avez accès aux options d'**image**, de **son** et aux menus de **Réglage**. En appuyant une fois de plus sur le bouton **Menu** l'écran disparaîtra. Vous pouvez régler les préférences de votre **Navigateur média** via votre menu **Réglages**.

Fonctionnement du mode Aléatoire / Boucle

Démarrez la lecture via la touche Lecture et activez 	Tous les fichiers de la liste seront lus en boucle suivant leur ordre de départ.
Démarrez la lecture via la touche OK et activez 	Le même fichier sera lu en boucle (répété).

Démarrez la lecture via la touche Lecture et activez 	Tous les fichiers de la liste seront lus une fois suivant un ordre aléatoire.
Démarrez la lecture via la touche Lecture et activez 	Tous les fichiers de la liste seront lus en boucle suivant le même ordre aléatoire.

Serveurs intermédiaires CEC et CEC RC

Cette fonction permet de contrôler les périphériques actifs CEC qui sont connectés aux ports HDMI à partir de la télécommande de la Télé.

L'option **CEC** du menu **Système>Paramètres>Autres** doit être définie sur **Activé** en premier lieu. Appuyez sur le bouton **Source** et sélectionnez l'entrée HDMI du périphérique CEC connecté à partir du menu **Liste de sources**. Si un nouveau périphérique d'entrée CEC est connecté, il s'affiche dans le menu source avec son propre nom, au lieu du nom des ports HDMI connectés (lecteur DVD, enregistreur 1, etc.)

La télécommande de la télé peut automatiquement fonctionner après avoir sélectionné la source HDMI connectée.

Pour terminer cette opération et à nouveau commander la TV à distance, appuyez sur le bouton **Quick Menu** de la télécommande, sélectionnez l'option **CEC RC Passthrough** puis régler sur **Désactivée** à l'aide des boutons de gauche ou droite. Cette fonction peut également être activée ou désactivée dans le menu **Système>Paramètres>Autres**.

La Télé supporte également la fonction ARC (Audio Return Channel). Cette fonction est un lien audio qui permet de remplacer d'autres câbles entre la Télé et le système audio (récepteur A/V ou système stéréo).

Si le mode ARC est activé, la Télé ne mute pas automatiquement les autres sorties audio. Vous devrez baisser manuellement le volume de la Télé à zéro si vous voulez que le son sorte uniquement du périphérique audio connecté (pareil pour les autres sorties audio numériques optiques ou coaxiales). Si vous souhaitez modifier le volume du périphérique connecté, sélectionnez le périphérique à partir de la liste des sources. Dans ce cas, les touches de contrôle du volume s'orientent vers le périphérique audio connecté.

Remarque : *La souris ARC fonctionne uniquement via l'entrée HDMI2.*

Commande audio système

Permet d'utiliser l'option Amplificateur/récepteur audio avec le téléviseur. Vous pouvez régler le volume à l'aide de la télécommande de votre téléviseur. Pour activer cette fonction, définissez l'option **Haut-parleurs** du menu **Système>Paramètres>Autres** sur **Amplificateur**. Les haut-parleurs du téléviseur seront coupés et le son de la source visionnée proviendra du système audio connecté.

Remarque : *L'appareil audio devrait prendre en charge la fonction de Contrôle du Système Audio et l'option CEC doit être réglée sur **Activé**.*

Contenu du menu Téléviseur

Contenu du menu Système - Image	
Mode	Vous pouvez modifier le mode d'image selon vos préférences ou exigences. Le mode Image peut être réglé sur l'une de ces options : Cinéma, Jeux (en option), Sport, Dynamique et Naturel .
Contraste	Règle les valeurs de l'éclairage et de l'obscurité de l'écran.
Luminosité	Règle la valeur de luminosité de l'écran.
Définition	Définit la valeur de netteté des objets affichés à l'écran.
Couleur	Règle la valeur de la couleur et les couleurs.
Économie d'énergie	Cette fonction permet de régler le mode Économie d'énergie sur les options Personnalisation, Minimum, Moyen, Maximum, Automatique, Extinction d'écran ou Désactivé . Remarque : Les options disponibles peuvent varier en fonction du Mode sélectionné .
Rétro éclairage	Ce paramètre contrôle le niveau du rétroéclairage. La fonction de rétroéclairage sera inactive si le Mode Économie d'énergie est réglé sur une option autre que Personnalisation .
Réglages avancés de l'image	
Contraste dynamique	Vous pouvez régler le rapport de contraste dynamique à votre guise.
Réduction du bruit	Si le signal de diffusion est faible et l'image est bruyante, utilisez la fonction Réduction du bruit pour réduire l'intensité du bruit.
Température de couleur	Règle la valeur de la température de couleur désirée. Les options Froid, Normal, Chaud et Personnalisé sont disponibles.
Point blanc	Si l'option Couleur de température est définie sur Personnalisé , ce réglage sera possible. Augmentez la « chaleur » ou la « fraîcheur » de l'image en appuyant sur les boutons Gauche ou Droit.
Zoom image	Règle le format et la taille de l'image souhaités.
Mode Film	Les films sont enregistrés à un nombre d'images par seconde différent des programmes de télévision normaux. Activez cette fonction lorsque vous regardez des films afin de mieux visualiser les images accélérées.
Ton de chair	La fonction Carnation peut être modifiée entre -5 et 5.
Modification de couleur	Réglez le ton de la couleur désirée.
HDMI Large bande	Lorsque vous regardez le téléviseur à partir d'une source HDMI, la fonction HDMI Large bande est visible. Vous pouvez utiliser cette option pour renforcer la noirceur de l'image.
Position du PC	Apparaît uniquement lorsque la source d'entrée est définie sur VGA / PC.
Position automatique	Optimise automatiquement l'affichage. Appuyez sur OK pour optimiser.
Position H	Cette option déplace l'image horizontalement vers le côté droit ou gauche de l'écran.
Position V	Cette option déplace l'image verticalement vers le haut ou le bas de l'écran.
Fréquence pilote	Les réglages de la fréquence pilote corrigent les interférences qui apparaissent comme des lignes verticales dans l'image pour des présentations telles que les feuilles de calcul, les paragraphes ou les textes dans des polices plus petites.
Phase	Selon la source d'entrée (ordinateur, etc.), vous pouvez voir une image voilée ou bruitée s'afficher à l'écran. Vous pouvez utiliser la phase pour obtenir une image plus claire par essais et erreurs.
Réinitialisation	Réinitialise les paramètres d'image aux valeurs par défaut (sauf en mode Jeux).
<i>En mode VGA (PC), certains éléments du menu Image seront indisponibles. Au contraire, les paramètres du mode VGA seront ajoutés aux Paramètres Image en mode PC.</i>	

Contenu du menu Système - Son	
Volume	Ajuste le niveau du volume.
Égaliseur	Sélectionnez le mode égaliseur. Les paramètres personnalisés ne peuvent être actifs que lorsque vous êtes en mode Utilisateur .
Balance	Ajuste le son à gauche comme à droite du haut-parleur.
Casque	Règle le volume du casque. Avant d'utiliser les casques, veuillez également vous assurer que leur volume est réglé à un niveau faible afin d'éviter que votre audition ne soit endommagée.
Mode Son	Vous pouvez sélectionner un mode son (si la chaîne sélectionnée prend en charge cette option).
AVL (Limitation automatique du volume)	Cette fonction règle le son pour obtenir le niveau de sortie prévu entre les programmes.
Casque/Sortie Audio	Si vous voulez connecter un amplificateur externe à votre télé à l'aide d'une fiche pour casque audio, sélectionnez l'option Sortie Audio . Si vous avez branché des casques sur votre téléviseur, définissez cette option en tant que Casque . Veuillez vous assurer avant d'utiliser les casques que cet élément du menu est défini en tant que Casque . S'il est réglé sur Sortie Audio , la sortie de la prise de casque sera réglée à un niveau maximum qui pourrait vous endommager l'audition.
Basse dynamique	Permet d'activer ou de désactiver la basse dynamique
Son surround :	Vous pouvez Activer ou Désactiver le mode Son Surround.
Sortie Numérique	Règle le type de sortie audio numérique.

Système - Contenus du menu Paramètres	
Accès Conditionnel	Contrôle les modules d'accès conditionnel lorsqu'ils sont disponibles.
Langue	Vous pouvez définir une langue différente, selon votre diffuseur et votre pays.
Parental	Entrez le mot de passe correct pour modifier les réglages du contrôle parental. Vous pouvez facilement régler le Verrouillage menu , le Contrôle parental , le Verrouillage enfants ou le Guide à partir de ce menu. Vous pouvez également définir un nouveau code PIN ou modifier le code PIN CICAM par défaut en utilisant les options associées. <i>Remarque : Compte tenu du pays sélectionné, certaines options du menu ne seront pas disponibles lors de la première installation. Le code PIN par défaut est 0000 ou 1234. Si vous avez défini un code PIN (requis en fonction du pays sélectionné) lors de l'installation initiale, utilisez-le.</i>
Minuteries	Définit le minuteur de mise en veille pour éteindre le téléviseur après un certain temps. Règle les minuteries des programmes sélectionnés.
Date/Heure	Définit la date et l'heure.
Sources	Active ou désactive les options sources sélectionnées. Des options Régulier , Amélioré et Désactivé sont disponibles pour les sources HDMI. Les options Régulier et Amélioré s'appliquent aux réglages des couleurs des sources HDMI sélectionnées. Si vous voulez regarder des images 4 K à partir d'une source HDMI, la source y afférente doit être définie sur Enhanced si le périphérique connecté est compatible avec un périphérique HDMI 2.0. Définissez la source sur Régulier si le périphérique connecté est compatible avec un périphérique HDMI 1.4. Définissez en conséquence ou désactivez les sources HDMI correspondantes en réglant sur Désactivé .
Accessibilité	Affiche les options d'accessibilité du téléviseur.
Malentendant	Active n'importe quelle fonctionnalité spéciale envoyée par le diffuseur.
Description Audio	Une piste de narration se lit pour le public aveugle ou malvoyant. Appuyez sur OK pour voir toutes les options du menu Description Audio . Cette fonction est uniquement disponible si le diffuseur la prend en charge. <i>Remarque : La fonctionnalité de description audio du son ne peut pas être disponible lors de l'enregistrement ou lorsque vous êtes en mode décalage temporel.</i>
Plus	Affiche les autres options de réglage du Téléviseur.

Temporisation du Menu	Change la durée de temporisation des écrans de menu.
LED de mise en veille (en option)	Si la LED de mise en veille est définie sur l'option Off (Désactivé), elle ne s'allumera pas lorsque le téléviseur est en mode Veille.
Mise à jour logicielle	S'assure que votre téléviseur est doté du tout dernier microprogramme. Appuyez sur OK pour afficher les options de menu.
Version de L'application	Affiche la version actuelle de l'application.
Mode Sous-Titre	Cette option permet de choisir le mode sous-titre qui s'affiche à l'écran (sous-titre DVB /sous-titre TXT), si les deux sont disponibles. DVB est le sous-titre par défaut. Cette fonction n'est disponible que pour les pays comme la Norvège.
Mise hors tension automatique du téléviseur	Définit la durée souhaitée pour que la télévision passe automatiquement en mode veille lorsqu'elle n'est pas utilisée.
Mode Mémoire	Sélectionnez ce mode pour afficher les éléments stockés. Lorsque le mode Mémoire est activé, certains éléments du menu du téléviseur ne peuvent pas être disponibles.
Mode de mise sous tension	Ce paramètre permet de configurer les préférences du Mode de mise sous-tension. Les options Dernier état et Veille sont disponibles.
CEC	Avec cette fonction, vous pouvez activer et désactiver la fonction CEC complètement. Appuyez sur le bouton Gauche ou Droit pour activer ou désactiver cette fonction.
Mise en marche auto CEC	Cette fonction permet à l'appareil compatible HDMI-CEC connecté d'allumer le téléviseur et basculer automatiquement vers sa source d'entrée. Appuyez sur le bouton Gauche ou Droit pour activer ou désactiver cette fonction.
Haut-parleurs	Pour écouter le son audio du téléviseur à partir du périphérique audio compatible connecté, réglez sur Amplificateur . Vous pouvez utiliser la télécommande du téléviseur pour régler le volume du périphérique audio.
OSS	Affiche les informations de licence du logiciel libre.

Contenu du menu Installation

Recherche de chaînes automatique (Nouveau réglage)	Affiche les options de réglage automatique. Antenne numérique : Recherche et enregistre les chaînes DVB. Câble numérique : Recherche et enregistre les chaînes câblées DVB. Analogique : Recherche et mémorise les stations analogiques.
Recherche de chaînes manuelle	Cette fonction peut être utilisée pour une entrée de diffusion directe.
Recherche de chaînes réseau	Recherche les chaînes liées dans le système de diffusion. Antenne numérique : Recherche les chaînes d'antenne réseau. Câble numérique : Recherche les chaînes de câble réseau.
Recherche fine analogique	Vous pouvez utiliser ce réglage pour la recherche fine de chaînes analogiques. Cette option est disponible uniquement si des chaînes analogiques sont mémorisées.
Paramètres d'installation	Affiche le menu des paramètres d'installation. Recherche en mode Veille (en option) : Votre téléviseur recherche de nouvelles chaînes ou chaînes manquantes en mode veille. Toutes les chaînes détectées s'affichent à l'écran.
Effacer la liste des services	Utilisez cette option pour effacer les chaînes mémorisées. Ce réglage est visible uniquement lorsque l'option de Pays est réglée sur Danemark, Suède, Norvège, ou Finlande.
Sélectionner un réseau actif	Ce paramètre vous permet de sélectionner uniquement les chaînes de diffusion comprises dans le réseau sélectionné dans la liste des chaînes. Cette fonction n'est disponible que pour les pays comme la Norvège.
Installation initiale	Supprime toutes les chaînes et réglages enregistrés, reprogramme la TV en fonction des réglages de l'entreprise.

Fonctionnement général de la TV

Utilisation de la liste de chaînes

Le téléviseur trie toutes les stations mémorisées dans la **Liste des chaînes**. Vous pouvez modifier cette liste des chaînes ainsi qu'il suit : configurez les favoris ou les stations actives à inclure dans la liste en utilisant les options de la **Liste de chaînes**. Appuyez sur le bouton **OK** pour ouvrir la **Liste des chaînes**. Vous pouvez filtrer les chaînes incluses en appuyant sur le bouton **Bleu** ou ouvrir le menu **Modifier la liste des chaînes** en appuyant sur le bouton **Vert** pour faire d'autres modifications dans la liste actuelle.

Gestion des listes de préférences

Vous pouvez créer quatre listes différentes de vos chaînes préférées. Sélectionnez la **Liste des chaînes** dans le menu principal ou appuyez sur le bouton **Vert** lorsque la liste des chaînes s'affiche à l'écran pour ouvrir le menu **Modifier la Liste des chaînes**. Sélectionnez la chaîne désirée sur la liste. Vous pouvez opérer plusieurs choix en appuyant sur le bouton **Jaune**. Puis, appuyez sur le bouton **OK** pour ouvrir le menu **Options de modification des chaînes** et sélectionnez l'option **Ajouter/Éliminer les favoris**. Appuyez à nouveau sur le bouton **OK**. Définissez l'option de liste désirée sur **Activé**. Les chaînes sélectionnées sont ajoutées à la liste. Pour supprimer une chaîne ou des chaînes d'une liste de préférences, suivez les mêmes étapes et définissez la liste désirée sur **Désactivé**.

Vous pouvez utiliser la fonction **Filtre** dans le menu **Modifier la liste des chaînes** pour filtrer les chaînes dans la **Liste des chaînes** de façon permanente selon vos préférences. En utilisant cette option **Filtre**, vous pouvez définir l'une de vos quatre listes de préférences à afficher à chaque fois que la Liste des chaînes est ouverte. La fonction de filtrage du menu **Liste des chaînes** ne filtre que la **Liste des chaînes** actuellement affichée afin de trouver une chaîne et de s'y syntoniser. Ces modifications disparaissent lors de la prochaine ouverture de la **Liste des chaînes**. Pour enregistrer les modifications apportées à la liste, appuyez sur le bouton **Rouge** après filtrage lorsque la **liste des canaux** s'affiche à l'écran.

Configuration des paramètres parentaux

Les options du menu **Paramètres du Contrôle Parental** peuvent être utilisées pour empêcher les utilisateurs de regarder certains programmes, certaines chaînes et d'accéder à certains menus. Ces paramètres sont situés dans le menu **Système>Paramètres>Contrôle parental**.

Pour afficher les options du menu de verrouillage, saisissez le code PIN. Après avoir saisi le code PIN approprié, le menu **Paramètres du Contrôle parental** s'affiche.

Verrouill. menu : Cette option permet d'autoriser ou de verrouiller l'accès à tous les menus ou menus d'installation du téléviseur.

Contrôle parental : Une fois définie, cette option recherche l'information relative aux émissions parentales et si ce niveau parental est inactivé, l'accès à la diffusion n'est pas activé.

Remarque : Si l'option **Pays** définie au cours de la **Première installation** est la **France, l'Italie ou l'Autriche**, la valeur du **Contrôle parental** sera configurée par défaut à **18**.

Verrouillage d'enfants : Lorsque l'option **Sécurité enfants** est **ACTIVÉE**, le téléviseur peut être contrôlé uniquement à l'aide de la télécommande. Dans ce cas, les boutons de la télécommande du téléviseur ne fonctionnent pas.

Saisir le code PIN : Définit un nouveau code PIN.

Code PIN CICAM par défaut : Cette option apparaît grisée si aucun module CI n'est inséré dans le port CI du téléviseur. Vous pouvez modifier le code PIN par défaut du CICAM à l'aide de cette option.

Remarque : Le code PIN par défaut est **0000** ou **1234**. Si vous avez défini un code PIN (requis en fonction du pays sélectionné) lors de l'**installation initiale**, utilisez-le.

Compte tenu du pays sélectionné, certaines options du menu ne seront pas disponibles lors de la **première installation**.

Guide des programmes électroniques (EPG)

Certaines chaînes envoient des informations concernant leurs programmes de diffusion. Appuyez sur le bouton **Epg** pour accéder au menu **Guide des programmes**.

3 modèles de présentation de programmes sont disponibles : **Programme linéaire**, **Liste** et **Maintenant/Ensuite**. Pour passer d'un mode à l'autre, suivez les instructions au bas de l'écran.

Programme linéaire

Zoom (Bouton jaune) : Appuyez sur le bouton **Jaune** pour accéder aux événements dans un intervalle de temps plus grand.

Filtre (Bouton bleu) : Affiche les options de filtre.

Sélectionner le genre (Bouton des sous-titres) : Ouvre le menu **Sélectionner le genre**. En utilisant cette fonctionnalité, vous pouvez interroger la base de données du guide de programme selon le genre sélectionné. Les informations disponibles dans le guide des programmes seront recherchées et les résultats correspondant à vos critères seront mis en surbrillance.

Options (Bouton OK) : Affiche les options d'événement.

Détail des événements (Bouton d'informations) : Affiche les informations détaillées concernant les programmes sélectionnés.

Jour suivant/précédent (Boutons Programme +/-) : Affiche les programmes du jour précédent ou suivant.

Rechercher (Bouton texte) : Affiche le menu **Recherche guide**.

Maintenant (bouton Source) Affiche l'évènement en cours de la chaîne en surbrillance.

Enreg. / Arrêt (Bouton d'enregistrement) : le téléviseur commencera à enregistrer le programme sélectionné. Appuyez de nouveau pour arrêter l'enregistrement.

Programme de liste (*)

(*) Dans cette option de présentation, seuls les évènements de la chaîne en surbrillance sont présentés.

Préc. Intervalle de temps (Bouton rouge) : Affiche les programmes du jour précédent.

Jour suivant/précédent (Boutons Programme +/-) : Affiche les programmes du jour précédent ou suivant.

Détail des évènements (Bouton d'informations) : Affiche les informations détaillées concernant les programmes sélectionnés.

Filtre (Bouton texte) : Affiche les options de filtre.

Intervalle de temps suivant (Bouton rouge) : Affiche les programmes de l'intervalle de temps suivant.

Options (Bouton OK) : Affiche les options d'évènement.

Enreg. / Arrêt (Bouton d'enregistrement) : le téléviseur commencera à enregistrer le programme sélectionné. Appuyez de nouveau pour arrêter l'enregistrement.

Programme Maintenant/Ensuite

Options (Bouton OK) : Affiche les options d'évènement.

Détail des évènements (Bouton d'informations) : Affiche les informations détaillées concernant les programmes sélectionnés.

Filtre (Bouton bleu) : Affiche les options de filtre.

Enreg. / Arrêt (Bouton d'enregistrement) : le téléviseur commencera à enregistrer le programme sélectionné. Appuyez de nouveau pour arrêter l'enregistrement.

Options du programme

Utilisez les boutons de direction pour sélectionner un programme, puis appuyez sur le bouton **OK** pour afficher le menu **Options de l'évènement**. Les options suivantes sont disponibles.

Sélectionner la Chaîne : Grâce à cette option, vous pouvez passer à la chaîne sélectionnée.

Enreg. / Annuler Enreg. Minuterie : Sélectionnez l'option **Enregistreur** et appuyez sur le bouton **OK**. Si l'émission est diffusée plus tard, elle sera ajoutée à la liste des **minuteurs** qui doivent être enregistrés. Si l'émission programmée est en cours de diffusion, l'enregistrement débutera immédiatement.

Pour annuler un enregistrement existant, sélectionnez le programme enregistré et appuyez sur la touche

OK. Ensuite, sélectionnez l'option **Supprimer enreg. Minuteur**. L'enregistrement sera alors annulé.

Régler la minuterie de l'évènement / Supprimer la minuterie de l'évènement : Une fois un programme sélectionné dans le menu EPG, appuyez sur le bouton **OK**. **Sélectionnez l'option Régler la minuterie sur Évènement** et appuyez sur la touche **OK**. Vous avez la possibilité de définir une minuterie pour les programmes à venir. Pour annuler une minuterie existante, sélectionnez le programme en question et appuyez sur la touche **OK**. Ensuite, sélectionnez l'option **Supprimer la minuterie de l'évènement**. La minuterie sera annulée.

IMPORTANT : Branchez un disque **USB** à votre TV lorsqu'il est éteint. Vous pouvez allumer la TV pour activer la fonction enregistrement.

Remarques : Il vous est impossible de passer à n'importe quelle autre chaîne lorsqu'un enregistrement est en cours ou lorsqu'une minuterie est activée dans la chaîne en cours.

Il n'est pas possible de définir une minuterie ou d'enregistrer une minuterie pour deux ou plusieurs évènements individuels dans le même intervalle de temps.

Services télétexte

Appuyez sur le bouton **Text** pour entrer. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour activer le mode de mélange, ce qui vous permet de voir la page télétexte et la diffusion télévisée simultanément. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour quitter. Si disponible, des sections contenues dans une page de télétexte présenteront un code coloré et peuvent être sélectionnées en appuyant sur les touches colorées. Suivez les instructions affichées à l'écran.

Télétexte numérique

Appuyez sur la touche **Text** pour afficher les informations relatives au télétexte numérique. Utilisez les touches colorées, les touches de curseur et la touche **OK**. La méthode de fonctionnement peut différer en fonction du contenu du télétexte numérique. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran du télétexte numérique. Lorsque vous appuyez à nouveau sur le bouton **Text**, la télévision revient en mode diffusion télévisée.

Mise à jour logicielle

Votre TV peut rechercher et effectuer automatiquement des mises à jour de microprogramme via le signal de diffusion.

Recherche de mise à jour de logiciels à travers l'interface utilisateur

À partir du menu principal, sélectionnez **Système>Paramètres** puis **Autres**. Sélectionnez **Mise à jour du logiciel** et appuyez sur le bouton **OK**. Dans le menu **Options de mise à jour**, sélectionnez **Recherche de mise à jour** et appuyez sur le bouton **OK** pour lancer une nouvelle mise à jour du logiciel.

Si une mise à jour est disponible, il commence à la télécharger. Au terme du téléchargement, confirmez la question relative au redémarrage du téléviseur en appuyant sur **OK** pour continuer avec l'opération de redémarrage.

3 Recherche et mode de mise à niveau

Votre téléviseur va rechercher de nouvelles mises à jour à 3 heures si l'option **Recherche automatique** du menu **Options de mise à jour** est activée et si le téléviseur est connecté à un signal d'antenne. Si un nouveau logiciel est détecté et téléchargé avec succès, il sera installé au prochain démarrage.

Remarque : Ne débranchez pas le cordon d'alimentation lorsque le voyant DEL clignote pendant le processus de redémarrage. Si le téléviseur ne s'allume pas après la mise à niveau, débranchez-le, patientez deux minutes, puis rebranchez-le.

Dépannage et astuces

La TV va s'allumer

Assurez-vous que le câble d'alimentation est correctement branché dans la prise murale. Vérifiez si les piles sont usées. Appuyez sur la touche de mise en marche du téléviseur

Mauvaise qualité d'image

- Avez-vous sélectionné le système de TV approprié ?
- Un niveau de signal faible peut impacter négativement sur la qualité de l'image. Veuillez vérifier l'entrée de l'antenne.
- Si vous avez effectué un réglage manuel, vérifiez que vous avez entré la bonne fréquence de la chaîne.
- La qualité des images peut ne pas être bonne lorsque deux appareils sont simultanément connectés au téléviseur. Dans un tel cas, déconnectez l'un des appareils.

Pas d'image

- L'absence d'image signifie que votre TV ne reçoit aucune transmission. Assurez-vous également que la bonne source d'entrée a été sélectionnée.
- L'antenne est-elle correctement connectée ?
- Est-ce que le câble d'antenne est endommagé ?
- Les fiches appropriées sont-elles utilisées pour brancher l'antenne ?
- En cas de doute, demandez conseil à votre vendeur.

Pas de son

- Vérifiez si la TV est en mode Muet. Appuyez sur le bouton **Muet** ou augmentez le volume pour vérifier.
- Le son sort d'un seul haut-parleur. Vérifiez les paramètres d'équilibre à partir du menu de **Son**.

Télécommande - ne fonctionne pas

- Les piles peuvent être déchargées. Remplacez les piles.

Les sources d'entrée - ne peuvent pas être sélectionnées.

- Si vous ne pouvez sélectionner une source d'entrée, il est possible qu'aucun appareil ne soit connecté. Le cas échéant ;
- Si vous avez essayé de connecter un appareil, vérifiez les câbles et les connexions AV.
- Vérifiez les câbles AV et les branchements si vous essayez de basculer à la source d'entrée dédiée à l'appareil connecté.

Enregistrement non disponible

Pour enregistrer un programme, vous devez d'abord connecter votre lecteur USB à votre téléviseur que vous aurez auparavant pris le soin d'éteindre. Allumez ensuite la TV afin d'activer la fonction d'enregistrement. Si vous ne pouvez pas effectuer un enregistrement, essayez d'éteindre le téléviseur et d'insérer à nouveau le périphérique USB.

Le périphérique USB est trop lent

Si un message « **Vitesse d'écriture du disque USB trop lent pour l'enregistrement** » s'affiche à l'écran lors du démarrage de l'enregistrement, essayez à nouveau l'enregistrement. Si le même message d'erreur s'affiche, il est possible que votre disque USB n'ait pas la vitesse requise. Essayez de connecter un autre disque USB.

Modes d'affichage typiques de l'entrée PC

Le tableau ci-après est une illustration de quelques modes d'affichage vidéo typiques. Votre téléviseur ne peut pas prendre en charge toutes les résolutions.

Index	Résolution	Fréquence
1	640 x 350	85 Hz
2	640 x 480	60 Hz
3	640 x 480	72 Hz
4	640 x 480	75 Hz
5	800 x 600	56 Hz
6	800 x 600	60 Hz
7	800 x 600	72 Hz
8	800 x 600	75 Hz
9	1 024 x 768	60 Hz
10	1 024 x 768	70 Hz
11	1 024 x 768	75 Hz
12	1 024 x 768	85 Hz
13	1 152 x 864	75 Hz
14	1 280 x 768	60 Hz
15	1 280 x 768	75 Hz
16	1 280 x 960	60 Hz
17	1 280 x 960	75 Hz
18	1 280 x 1 024	60 Hz
19	1 280 x 1 024	75 Hz
20	1 360 x 768	60 Hz
21	1 366 x 768	60 Hz
22	1 400 x 1 050	59 Hz
23	1 400 x 1 050	60 Hz
24	1 400 x 1 050	75 Hz
25	1 440 x 900	60 Hz
26	1 440 x 900	75 Hz
27	1 600 x 1 200	60 Hz
28	1 680 x 1 050	59 Hz
29	1 680 x 1 050	60 Hz
30	1*920 x 1*080	60 Hz

Compatibilité des signaux AV et HDMI

Source	Signaux pris en charge		Disponible
EXT (PÉRITEL)	PAL		O
	SECAM		O
	NTSC4.43		O
	NTSC3.58		
AV latéral	PAL		O
	SECAM		O
	NTSC4.43		O
	NTSC3.58		O
YPbPr	480 i, 480 p	60 Hz	O
	576 i, 576 p	50Hz	O
	720 p	50 Hz, 60 Hz	O
	1 080 i	50 Hz, 60 Hz	O
HDMI	480 i	60 Hz	O
	480 p	60 Hz	O
	576 i, 576 p	50Hz	O
	720 p	50 Hz, 60 Hz	O
	1 080 i	50 Hz, 60 Hz	O
	1 080 p	24 Hz, 25 Hz, 30 Hz, 50 Hz, 60 Hz	O
	3 840 x 2 160 p	24 Hz, 25 Hz, 30 Hz, 50 Hz, 60 Hz	O
	4 096 x 2 160 p	24 Hz, 25 Hz, 30 Hz, 50 Hz, 60 Hz	O

(X : Non disponible, O : Disponible)

Dans certains cas, un signal du téléviseur peut ne pas s'afficher correctement. Le problème peut être celui d'une incohérence au niveau des normes de l'équipement source (DVD, décodeur, etc.). Si vous rencontrez ce type de problème, veuillez contacter votre fournisseur et le fabricant de l'appareil source.

Formats de fichiers vidéo pris en charge pour le mode USB

Code vidéo	Résolution	Taux binaire	Support
MPEG1/2	1080Px2@30fps, 1080P@60fps	40Mbps	Flux de programme MPEG (.DAT, .VOB, .MPG, .MPEG), flux de transport MPEG (.ts, .trp, .tp), MP4 (.mp4, .mov), 3GPP (.3gpp, .3gp), AVI (.avi), MKV (.mkv), ASF (.asf)
MPEG4			Flux de programme MPEG (.MPG, .MPEG), MP4 (.mp4, .mov), 3GPP (.3gpp, .3gp), AVI (.avi), MKV (.mkv), ASF (.asf)
Sorenson H.263			FLV (.flv), AVI (.avi), SWF (.swf)
H.263			MP4 (.mp4, .mov), 3GPP (.3gpp, .3gp), AVI (.avi), MKV (.mkv)
H.264	3840x2160@30fps, 1080P@60fps	135Mbps	FLV (.flv), MP4 (.mp4, .mov), 3GPP (.3gpp, .3gp), MPEG Flux de transport (.ts, .trp, .tp), ASF (.asf), AVI (.avi), MKV (.mkv)
Motion JPEG	720P@30fps	10Mbps	AVI (.avi), 3GPP (.3gpp, .3gp), MP4 (.mp4, .mov), MKV (.mkv), ASF (.asf)
VP8	1080P@30fps	20Mbps	MKV (.mkv), WebM (.webm)
HEVC/H.265	4K2K@60 fps	100Mbps	MP4 (.mp4, .mov), MKV (.mkv), flux de transport MPEG (.ts, .trp, .tp)
	1080P@60fps	50Mbps	MP4 (.mp4, .mov), MKV (.mkv), flux de transport MPEG (.ts, .trp, .tp), 3GPP (.3gpp, .3gp)
VP9	4K2K@30 fps	100Mbps	MKV (.mkv), WebM (.webm)

Formats de fichiers image pris en charge pour le mode USB

Image	Photo	Résolution (largeur x hauteur)	Remarque
JPEG	Base-line	15360x8640	La limite de résolution maximale dépend de la taille de la DRAM
	Progressif	1024x768	
PNG	non-entrelacé	9600x6400	
	entrelacé	1200x800	
BMP		9600x6400	

Formats de fichiers audio pris en charge pour le mode USB

Code audio	Taux d'échantillon	Taux binaire	Support
MPEG1/2 Layer1	16KHz ~ 48KHz	32 Kbps ~ 448 Kbps	MP3 (.mp3), AVI (.avi), ASF (.asf), Matroska (.mkv, .mka), flux de transport MPEG (.ts, .trp, .tp), flux de programme MPEG (.DAT, .VOB, .MPG, .MPEG), WAV (.wav)
MPEG1/2 Layer2	16KHz ~ 48KHz	8 Kbps ~ 384 Kbps	MP3 (.mp3), AVI (.avi), ASF (.asf), Matroska (.mkv, .mka), flux de transport MPEG (.ts, .trp, .tp), flux de programme MPEG (.DAT, .VOB, .MPG, .MPEG), WAV (.wav)
MPEG1/2 Layer3	16KHz ~ 48KHz	8 Kbps ~ 320 Kbps	MP3 (.mp3), AVI (.avi), ASF (.asf), Matroska (.mkv, .mka), 3GPP (.3gpp, .3gp), MP4 (.mp4, .mov, m4a), flux de transport MPEG (.ts, .trp, .tp), flux de programme MPEG (.DAT, .VOB, .MPG, .MPEG), FLV (.flv), WAV (.wav), SWF (.swf)
AC3	32KHz, 44,1KHz, 48KHz	32 Kbps ~ 640 Kbps	AC3 (.ac3), AVI (.avi), Matroska (.mkv, .mka), 3GPP (.3gpp, .3gp), MP4 (.mp4, .mov, m4a), flux de transport MPEG (.ts, .trp, .tp), flux de programme MPEG (.DAT, .VOB, .MPG, .MPEG)
EAC3	32KHz, 44,1KHz, 48KHz	32 Kbps ~ 6 Mbps	EAC3 (.ec3), 3GPP (.3gpp, .3gp), MP4 (.mp4, .mov, m4a), flux de transport MPEG (.ts, .trp, .tp), flux de programme MPEG (.DAT, .VOB, .MPG, .MPEG)
AAC, HEAAC	8KHz ~ 48KHz		AAC (.aac), AVI (.avi), Matroska (.mkv, .mka), 3GPP (.3gpp, .3gp), MP4 (.mp4, .mov, m4a), flux de transport MPEG (.ts, .trp, .tp), flux de programme MPEG (.DAT, .VOB, .MPG, .MPEG), FLV (.flv), RM (.ra)
WMA	8KHz ~ 48KHz	128 bps ~ 320 Kbps	ASF (.wma, .asf), AVI (.avi), Matroska (.mkv, .mka)
WMA 10 Pro M0	48KHz	< 192kbps	
WMA 10 Pro M1	48KHz	< 384kbps	
WMA 10 Pro M2	96KHz	< 768kbps	
G711 A/mu-law	8KHz	64 Kbps ~ 128 Kbps	WAV (.wav), AVI (.avi), Matroska (.mkv, .mka), 3GPP (.3gpp, .3gp), MP4 (.mp4, .mov, m4a)
LBR (cook)	8KHz, 11,025KHz, 22,05KHz, 44,1KHz	6 Kbps ~ 128 Kbps	RM (.ra)
FLAC	8 KHz~96 KHz	< 1.6Mbps	Matroska (.mkv, .mka)

Formats de fichiers de sous-titrage pris en charge pour le mode USB

Sous-titrages internes		
Extension	Support	Code de sous-titrage
dat, mpg, mpeg, vob	MPG, MPEG	Sous-titrage DVD
ts, trp, tp	TS	Sous-titrage DVB
mp4	MP4	Sous-titrage DVD UTF-8 Texte complet
mkv	MKV	ASS SSA UTF-8 Texte complet VobSub DVD Sous-titrage DVD
avi	AVI (1.0, 2.0), DMF0,1, 2	XSUB XSUB+

Sous-titres externes		
Extension	Analyseur de sous-titre	Remarque
.srt	Subrip	
.ssa/ .ass	Sous-station Alpha	
.smi	SAMI	
.sub	SubViewer MicroDVD Système de sous-titrage DVD Subidx (VobSub)	SubViewer 1.0 & 2.0 Exclusivement
.txt	TMPlayer	

Résolutions DVI prises en charge

Reportez-vous aux résolutions suivantes au moment de connecter des périphériques à votre téléviseur à l'aide des câbles convertisseurs DVI (DVI à HDMI - non fournis).

	56 Hz	60 Hz	66 Hz	70 Hz	72 Hz	75 Hz
640 x 480		<input checked="" type="checkbox"/>				<input checked="" type="checkbox"/>
800 x 600	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>				<input checked="" type="checkbox"/>
1 024 x 768		<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>
1 280 x 768		<input checked="" type="checkbox"/>				<input checked="" type="checkbox"/>
1 280 x 960		<input checked="" type="checkbox"/>				
1 360 x 768		<input checked="" type="checkbox"/>				
1 366 x 768		<input checked="" type="checkbox"/>				
1 280 x 1 024		<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>
1 400 x 1 050		<input checked="" type="checkbox"/>				
1 600 x 900		<input checked="" type="checkbox"/>				
1920x1080		<input checked="" type="checkbox"/>				

Spécifications	
Télédiffusion	PAL BG//DK/LL' SECAM BG/DK
Réception des chaînes	VHF (BAND I/III), UHF (BAND U), HYPERBAND
Réception numérique	Téléviseur avec câble terrestre numérique entièrement intégré (DVB-T-C)
Nombre de chaînes prédéfinies	1,000
Indicateur de chaîne	Affichage à l'écran
Entrée d'antenne RF	75 Ohm (déséquilibrée)
Tension de fonctionnement	220-240 V CA, 50 Hz.
Audio	Allemand + Nicam Stéréo
Puissance de sortie Audio (WRMS.) (10 % THD)	2 x 10
Consommation électrique (W)	140
Dimensions du téléviseur D x L x H (avec pied) (mm)	235 x 1248 x 785
Dimensions du téléviseur D x L x H (sans pied) (mm)	63/87 x 1248 x 730
Affichage	55"
Température de fonctionnement et humidité	0 °C à 40 °C, soit 85 % d'humidité maximale

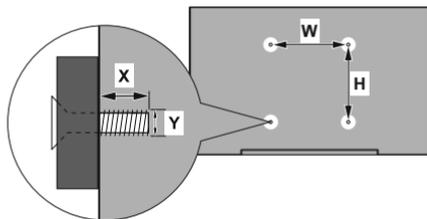


FICHE PRODUIT

MARQUE	GRANDIN	
REFERENCE	UD55VGB18	
CLASSE D'EFFICACITE ENERGETIQUE	A+	
DIAGONALE VISIBLE ECRAN	139 CM	55 POUCES
CONSOMMATION ELECTRIQUE EN MODE MARCHE	86,0 Watt	
CONSOMMATION D'ENERGIE ANNUELLE	125 kWh/an	
CONSOMMATION ELECTRIQUE EN MODE VEILLE	0,50 Watt	
CONSOMMATION ELECTRIQUE EN MODE ARRÊT	-	
RESOLUTION DE L'ECRAN	3840 x 2160	



VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS			
A	Hole Pattern	W	H
B	Sizes (mm)	400	200
C	Screw Sizes		
D	Length (X)	min. (mm)	10
		max. (mm)	13
E	Thread (Y)	M6	



	A	B	C	D	E
English	VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS	Hole Pattern Sizes (mm)	Screw Sizes	Length (X)	Thread (Y)
Deutsch	MASSANGABEN FÜR VESA-WANDMONTAGE	Lochmustergrößen (mm)	Schraubengrößen	Länge (X)	Gewinde (Y)
Français	DIMENSIONS DU SUPPORT DE FIXATION MURALE VESA	Dimensions des modèles de trous de montage (mm)	Dimensions des vis	Longueur (X)	Filetage (Y)
Italiano	Misurazioni installazione a parete VESA	Dimensioni schema foro (mm)	Dimensioni vite	Lunghezza (X)	Filettatura (Y)
Português	MEDIDAS DE MONTAGEM MURAL VESA	Dimensões do molde de furação (mm)	Tamanhos do parafuso	Comprimento (X)	Rosca (Y)
Español	MEDIDAS DEL MONTAJE DE PARED VESA	Tamaños de patrón para agujero (mm)	Tamaños de tornillo	Longitud (X)	Rosca (Y)
Türkçe	VESA DUVARA MONTAJ APARATI ÖLÇÜLERİ	Açılacak Delik Ölçüleri (mm)	Vida Ölçüleri	Uzunluk (X)	Yüzey (Y)
Ελληνική	ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΒΑΪΤΗΣ ΤΟΙΧΟΥ VESA	Μεγέθη ογώνιατος οπών (mm)	Μεγέθη βιδών	Μήκος (X)	Ενεργεια (Y)
Polski	WYMIARY DO MONTAŻU NAŚCIENNEGO VESA	Rozmiary szablonu otworów (mm)	Rozmiary wkrętów	Długość (X)	Gwint (Y)
čeština	ROZMĚRY DRŽÁKU NA ZĚD VESA	Rozměry velikosti děr (mm)	Rozměry šroubů	Délka (X)	Závit (Y)
Magyar	VESA FALI TARTÓ MÉRTEK	Lyukak méretének nagysága(mm)	Csavár méret	Hossz (X)	Menet (Y)
Română	MĂSURĂTORI SUPORT PERETE VESA	Dimensiuni tipar gaură (mm)	Dimensiuni șuruburi	Lungime (X)	Filet (Y)
Svenska	VESA VÄGGMONTERINGSMÅTT	Hålmonsterstorlekar (mm)	Skruvstorlekar	Längd (X)	Tråd (Y)
Nederlands	VESA WANDMONTAGE METINGEN	Grootte booropening (mm)	Schroefgrootte	Lengte (X)	Draad (Y)
Suomi	VESA-SEINÄASENNUKSEN MITAT	Reikäkuivion koot (mm)	Ruuvinkoot	Pituus (x)	Kierre (Y)
Norsk	VESA VEGGMONTERINGSMÅL	Hullmønster størrelser (mm)	Skruestørrelser	Lengde (x)	Tråd (Y)
Dansk	VESA VÆGMONTERINGS-MÅL	Hulmønster-størrelser (mm)	Skruestørrelser	Længde(X)	Tråd (Y)
Русский	РАЗМЕРЫ НАСТЕННОГО КРЕПЛЕНИЯ VESA	Размеры системы отверстий	Размеры винтов	Длина(X)	Резьба (Y)
беларуская	ПАМЕРЫ НАСЦЕННАГА МАЦАВАННЯ VESA	Памеры сістэмы адтулін	Памеры вiнтоў	Даўжыня (X)	Рэзьба (Y)
македонски	МЕРКИ ЗА МОНТИРАЊЕ НА СИД ЗА „VESA“	Шема на големини на дупката (mm)	Големина на шрафот	Должина (X)	Навој (Y)
українська	РОЗМІРИ НАСТІННОГО КРЕПЛЕННЯ VESA	Відстань між крипильними отворами, мм	Розміри гвинтів	Довжина (X)	Діаметр різьби (Y)
Srpski	DIMENZJE VESA ZIDNOG NOSAČA	Dimenzije šablona za bušenje	Dimenzije zavrtņjeva	Dužina (X)	Navoj (Y)
Slovenčina	ROZMĚRY DRŽÁKA NA STĚNU VESA	Rozměry velikosti díř (mm)	Rozměry škrutiek	Dĺžka (X)	Závit (Y)
Slovenščina	MERE STENKEGA NOSILCA VESA	Velikosti vzorca lukenj (mm)	Velikosti vijakov	Dolžina (X)	Navoj (Y)
Hrvatski	VESA MJERE ZIDNOG DRŽAČA	Većičine uzorka otvora (mm)	Većičine vijka	Dužina (X)	Navoj (Y)
Bosanski	DIMENZJE VESA ZIDNOG NOSAČA	Dimenzije šablona za bušenje	Dimenzije vijaka	Dužina (X)	Navoj (Y)
Български	РАЗМЕРИ ЗА КОМПЛЕКТ ЗА МОНТАЖ НА СТЕНА VESA	Размери на отвора (mm)	Размер на болта	Дължина (X)	Резба (Y)
Lietuvių	VESA TVIRTINIMO PRIE SIENOS MATAVIMAI	Angos šablono dydis (mm)	Varžtų dydis	Ilgis (X)	Sriegis (Y)
Latviešu	VESA SIENAS STIPRINĀJUMA IZMĒRI	Caurumu šablona izmērs (mm)	Skrūvju izmēri	Garums (X)	Vitne (Y)
Eesti	VESA SEINALE KINNITAMISE MÕÖDUD	Kruvi suuruse mõõt (mm)	Kruvi suurus	Kõrgus(x)	Keere (Y)
Shqip	PËRMASAT E NËNËSË SË MONTIMIT NË MUR VESA	Madhësitë e modele të vrimave (mm)	Madhësitë e vidhave	Gjatësia (X)	Filetim (Y)
عربي	مقاييس تثبيت على الحائط VESA	أحجام الثقوب (مم)	أحجام البرغي	الطول (X)	النسبة (Y)
עברית	מדידות מודל התלייה על הקיר VESA	גודל תבנית הבורים (מ"מ)	גודל הבורים	אורך (X)	גובה (Y)
فارسی	اندازه گیری اتصال دیواری VESA	اندازه های الگوی سوراخ (میلی متر)	اندازه های پیچ	طول (X)	رشته (Y)

- TR:** İşbu belgede; VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., telsiz ekipmanı tipi TFT IDTV 'nin 2014/53/AB sayılı direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni internet adresinde mevcuttur: doc.vosshub.com
- EN:** Hereby, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declares that the radio equipment type TFT IDTV is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: doc.vosshub.com
- BG:** С настоящото VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., декларира, че този тип радиосъоръжение TFT IDTV е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: doc.vosshub.com
- CZ:** Tímto VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., prohlašuje, že typ rádiového zařízení TFT IDTV je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: doc.vosshub.com
- DA:** Hermed erklærer VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., at radioudstyrstypen TFT IDTV er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: doc.vosshub.com
- DE:** Hiermit erkläre VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dass der Funkanlagentyp TFT IDTV der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: doc.vosshub.com
- EL:** Με την παρούσα ο/η VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός TFT IDTV πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: doc.vosshub.com
- ES:** Por la presente, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declara que el tipo de equipo radioeléctrico TFT IDTV es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: doc.vosshub.com
- ET:** Käesolevaga deklareerib VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., et käesolev raadioseadme tüüp TFT IDTV vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: doc.vosshub.com
- FI:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., vakuuttaa, että radiolaitetyypin TFT IDTV on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: doc.vosshub.com
- FR:** Le soussigné, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., déclare que l'équipement radioélectrique du type TFT IDTV est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: doc.vosshub.com
- HR:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa TFT IDTV u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: doc.vosshub.com
- HU:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., igazolja, hogy a TFT IDTV típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: doc.vosshub.com
- IT:** Il fabbricante, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TFT IDTV è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: doc.vosshub.com
- LT:** Aš, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas TFT IDTV atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: doc.vosshub.com
- LV:** Ar šo VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., deklarē, ka radioiekārta TFT IDTV atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā internetā vietnē: doc.vosshub.com
- MT:** B'dan, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju TFT IDTV huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: doc.vosshub.com
- NL:** Hierbij verklaar ik, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dat het type radioapparatuur TFT IDTV conform is met Richtlijn 2014/53/UE. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: doc.vosshub.com
- PL:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., niniejszym oświadczam, że typ urządzeń radiowych TFT IDTV jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: doc.vosshub.com
- PT:** O(a) abaixo assinado(a) VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declara que o presente tipo de equipamento de rádio TFT IDTV está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: doc.vosshub.com
- RO:** Prin prezenta, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declară că tipul de echipamente radio TFT IDTV este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: doc.vosshub.com
- SK:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TFT IDTV je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: doc.vosshub.com
- SL:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., potrjuje, da je tip radijske opreme TFT IDTV skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: doc.vosshub.com
- SV:** Härmed försäkrar VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., att denna typ av radioutrustning TFT IDTV överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: doc.vosshub.com

Conforama France,
80 boulevard du Mandinet,
77432 Marne la Vallée Cedex 2



50492660